

# მწყვერდი



№ 22

1883—1904

30 ნოემბერი

სიღარაფისაგან.

რედაქცია ქურნალის «მწყვერდი»-სა მორჩილად სთხოვს იმ სელის მომწერლებს, რომელთაც კურე კიდევ ქურნალზე სელის მოსაწერი უჟღლი არ წარმოიგდებათ დაუჩქრიონ უკულების გამოგზავნას. ვისაც სერი დაკვეთა ქურნალებისა მოძავალ წლისათვის მათ უნდა წინდაწინე წარმოადგინონ სელოსაწერი ფასი. კროელი განცხადება ქურნალების დაკვეთაზე იხილე მეთუთხმეტე გვერდზე.

მე ვარ მწყვერდი კეთილი: მწყვერდი კეთილმან სული თვისი დაპილვის ცხრაზათვის. ითა. 10—11.

გვარ ცხვარი ჩემი წაწყმედლი. მსრეთ იყოს სიხარული უთა ზინა, ერთისათვის ცოდვილისა. ლეკ. 15—4.

მოვედით ჩემდა ყოველნი მაშერალნი და ტვირთ-მძიმენი ლა მე განგიხვევოთ თქვენ. მათ. 11—28.

ორიოდე სიტყვა ასეპითის იმპარატორის საკარივიდის საგალეგულო და არა საგალდეგულო საუ-  
ლისრო ზურნალების უსახება.

თითქმის მთელი რუსეთის იმპერიის ყველა კაპიტენში არიან დარსებული პერიოდული გა-  
მოცმანი, ესრავ წოდებული ეპარქიაზე უწევდნა. ზოგიერთების პროგრამები ამა გამოცემათი გა-  
საკუთრებით მშვენიერად არიან შედგენილნი და ბევრ რამე სიკეთეს უქალიან სამღვდელოებას გონგმათი  
განვითარების მხრით და ბევრ მუშავებსაც ითლიდენ  
ეპარქიებში სალიკრატურო აპარეზედ. ყოველი  
განკურგულება დაგილობრივი და მაღალი მთავრობისა  
მხოლოდ ამ უწყებათა საშუალებით შეეძლონ გაეგო  
სამღვდელოებს, ყაველვე მდგომარეობა ეპარქიის  
სასულიერო სასწავლებელთა ამ ორგამოებით უნდა  
შეეტყო; ყოველივე მოძრაობა სახელმწიფო სამსა-

ଏହି କ୍ଷାରଜିହୀନ ଉତ୍ସୁକ୍ୟବାଦା ଗାମିନ୍‌ପ୍ରମା ଉତ୍ସୁକ୍ୟବାଦ  
ଗ୍ରାମପ୍ରଳାଦ 1860 ଫୁଲ୍‌ବିଳାନ୍, ଲାଲଦେଖାପୁ ଶ୍ରୀରାମ  
ଫୁଲ୍‌ବାହୀ ଲେଖା-ଲା ଲେଖା ହୃଦୟକରମ୍‌ପଦି ଶ୍ରୀମଦ୍‌ଭଗବତ୍  
ଗାନ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ରଭୂତମ୍ ନିର୍ମିଳାକୁର୍ମମା ଅଲ୍ଯୁମିନ୍‌ଫଲକ୍ ମେଣର୍‌ଗ୍ରେ  
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ ପାରକ୍‌ଷେତ୍ରରେ, ରାମାକ୍ଷୋର୍ବ୍ୟାଲା, ମଲ୍‌ଲେନ୍‌  
ମହାବାରିହାତ୍ ଲାଲମର୍ମିଳନ ଲା ମାପାଦିନିମିତ ଯେ ଗାମିନ୍‌  
ପ୍ରମାନିତ ଜ୍ଞାନପାଦ ସାମବ୍ୟକୁଳ ଉତ୍ସୁକ୍ ପାରଜିହୀନ ସାମବ୍ୟକୁଳ  
ଲେନ୍‌ଲେନ୍‌କୁଳରେ, ମହାରାଜ, ଶାର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣା, ଉତ୍ସୁକ୍‌ପାଦା ଏହି  
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ ଗାମିନ୍‌ପ୍ରମାତା ଶର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣାରେ ଉତ୍ସୁକ୍ ପାଦା  
ଲେନ୍‌କୁଳ ସାମବ୍ୟକୁଳରେ ଲେନ୍‌କୁଳ ଲେନ୍‌କୁଳ ପାଦା ଏହି  
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ, ଶାର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣା, ଉତ୍ସୁକ୍ ପାଦା ନିଶିକ୍ଷା  
ଲେନ୍‌କୁଳ ସାମବ୍ୟକୁଳରେ, ଶାର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣା, ଉତ୍ସୁକ୍ ପାଦା ନିଶିକ୍ଷା  
ଏହି ଗାମିନ୍‌ପ୍ରମାତା ଲେନ୍‌କୁଳ ପାଦା ଏହି ଶାର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣା, ଉତ୍ସୁକ୍ ପାଦା  
ଲେନ୍‌କୁଳ ସାମବ୍ୟକୁଳରେ ଲେନ୍‌କୁଳ ପାଦା ଏହି ଶାର୍ଦ୍ଦୀକାର୍ଣ୍ଣା, ଉତ୍ସୁକ୍ ପାଦା

ამ გამოცემათა გარდა რომ არ გამოდიოდეს სხვა  
არა ოფიციალური გამოცემანი, არა სავალდებულო,  
და ამ უკანასენელებით არ კმაყოფილდებოდეს სამ-  
ღველოება მაშინ გონგიძითი განვითარება სასული-  
ენო წილდებისა ერთ წერტილზე იქნებოდა შეჩერება-  
ბული. მაგრამ სასიხარულოდ დიდი ხნიდაა ასეთ-

єдь б სხვადასხვა არა სავალდებულო უზრუნველყო  
ოფიციალურ მაგალითებზე: „Церковный вестник“, „Странник“, „Пастырский вестник“, „Вѣра и разумъ“, „Кормчій“, «Новій путь» და სხვანი,  
რომელთა წყალობით კველი ნაკლი ეპარქიალურ  
ამითცემათა დაფარულია. ეს არა სავალდებულო  
უზრუნველყობი უფრო საინტერესოდ და რიგიანიდ გა-  
ლიცეიმან და დიდი დამატებება შეუძლიათ სამღვდე-  
ლოების გონიერით განვითარების საქმეში. სავალდე-  
ბულო გამოცემანი კი მოკლებულნიარიან კველი ამას.

რა მიზეზია რომ ეს სავალდებულო უზრუნველყო  
სე უფრესულად გამოიცემინ? ამის მიზეზი არის  
მიზანმიზული მიზანის მიზანი, რომ რედაქტორები იფიციალურად  
ნიშნებიან და დამტებელუნი კველი წლისთვის  
ელისომშექრელებზე აღარ მაცალინობენ შრომა მით-  
ორი და გამოცემა სანტერესო საკითხებად გახადონ.  
იფიციალური ნაწილის გასასებად დიდი შრომა  
რა სცირცებათ, რადგან სულ უბრალო მწერალს  
მეუძღვია გადაწერა და გაზიარა კონსტიტუციი-  
სისაგან იმ ცნობებისა რაც მას შინა იდეპიდ-  
არიან. რაიც შეეხება ამ გამოცემათა არა ოფიცია-  
ლურ ნაწილის მასალის მასაც რედაქტორები დევი-  
ლად შოულობენ. ამ ნაწილში სიტყვები და ქადა-  
გიანი იგიჭიდიან უშისის ნაწილათ.

ျာနအပ်ကြော စာင်ရွှေမီ စွဲကိုရတ ဂမီဒီပြုမာတာ  
ဖြော အလွယ်လွယ်တွေမီပါ ဪပူးလွှာ မြော့ဖုန်းကြော စံလိုလာ  
ပြောပြော-လိုလိုပါ ဖြောသာ စာမလွှာလွှာရွာပါ ဂၢန်ရွာတော်  
အာနွာတော်ရွာပါ စာၢမီ၊ စာၢမီန်ရွာပါ လာ ပြုတော် ၆၅-  
လိုလိုပါ အမိန္ဒရွာပါ လာ ဂၢမီရွာပါ လာ ဪပူးလွှာ၊ လာ  
ဪပူးလွှာ၊ လာ ဪပူးလွှာ၊ ကို ဗုံးဖုန်းလွှာပြုပါ လာ ရှိရပါဝါ။

ଶ୍ରୀ ଦା ଶ୍ରୀରାମ ମହାତ୍ମାରାମଙ୍କଳେପାତ ଓ ରାଜ୍ଯ ସାମନ୍ଦିରରେ ଉଦ୍‌ଘାଟିତ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାତାରେ ଉପରେ ଲାଗିଥାଏଇଛି।

ერთ დღის სინკლის გამოცემის რედაქტორთან  
დეკ. პ. სმირნოვთან ჩვენ გვქვნდა ლაპარაკი მისი  
შესახებ, რომ ასე ცოტას იწერებ იმერეთის და  
გურია-სამეცნიეროის გპარტიათა სამღვდელოება.  
რედაქტორმა გვითხრა ჩვენ, რომ თურმელიმე ლა-  
რიმი ეყვლესთა ვერ იწერს სიღარიბისაგამო და  
მღვდელს კი სურს მისი კითხვა, თუ ამ სიღარიბეს  
დაამზრდებს მღვდელთ-მთავრი და გამოცვიცადებს  
მღვდლის სურვილს, ჩვენ უფასოთ გაუზარინოთ გა-  
მოცემასთ. ზოგიერთ გპარტიიგში კი თუ ფულები  
არ მოიძება ეყვლესთაში მღვდელს ურიცხავენ ჯა-  
მაგირებიდან საპარტიო ურნალებისთვის! ამაზე  
შეტი უკანონობა იქნება! .

ჩევნ დღიულან განვიზრახეთ უფრო მეტი ცნო-  
ბები გადმიყვავებელით ჩევნ უურალში ამ რუსულ  
სასულიერო უურანლებდან და ესთონოთ ახალ ნას-  
წავლ მძვლლებს მიიღონ შრომა შრომა თარგმნისა  
და დაქმიარონ გონებით განვითარების საქმეში თა-  
ვიანთ თანამდებეთ.

፲፭፻፯. ዓ. የፋይናይሮ.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

დიდი ხანია ჩევრი მწარე ფაქტები არ გამოვ-  
ცითქვაშს. მაგრამ ეს მიტომ კა არა, რომ ვთთომ  
მწარე საფუძველი არა იყოს - ა. არა, ყოველ დღე  
მწარე ფიქრები კაცს გზშამავს გულს. მაგრამ უცე-  
ლურება ის არის კიდევ, რომ ნება არა გაქვს თა-  
ვისუფლად გამოსთვა ის, რისიც თქმა გინდა და  
ეს უმეტესად გაწუხებს. არა მჯერა, რომ ისეთი  
უცელური დრო, როგორიც დღეს არის, ოდესმე  
კოფილიყოს... მიიხედ-მოიხდეთ, დაკავირდით ხა-  
ლხის ცხოვრებას და მათ საქციელს, ხალხის აზროვ-  
ნებას და მათ მიმართულებას. რას დაინახავთ სანუ-  
გეშოს? სრულებით არაურს. გადავლეთ თვალი  
აღმისავლეთის მხარეს, რა ხდება იქ? ყოფილი აღდესმე  
სახოთი მოიანობა, ასეთი სისხლის ღვრა და უწყვალო  
ხალხის ჟღვრა? ვგონებ არასოდეს.

ზოგიერთი რუსული განების რედაქტორები  
მტკიცებდნენ, რომ ეს ომიანბა არ-ასამ თვეს იქით  
გათავდება; ეს ომი კორეიისა და ტოკიოსკენ გა-  
შეირჩება იქნება!.. ერთად-ერთი თავადი მეშერსკი  
არტხევნდა მოის დაწყების ღრის ამ უკიც რედაქ-  
ტორებს, ამტკიცებდა რომ მათ არა გაეგებოდათ-რა  
ამ მოანაბიძისა. მართლაც არ იცოდენ თუ რამ-  
დენად დაუჯდებოდა რუსეთს ეს მოი. ჩვენი კუთხის  
გაზეუბებიც სხვა რუსის განებებს აყვენ და ისინიც  
თუთიყუშებივით გაიძინოდნენ, რომ თას თვეს იქით  
ცედარ შესძლებს იაპონია მასაო. დღეს აგვირ ათი  
თვე გავიდა და რუსეთის ძლევა-მოსილი ჯარი კი-  
დევ ვერ შედგეს იაპონიის ჯარზე იერიში მიიტანოს,  
რაფან, როგორც ამბობენ, ისინი კიდევ მეტია ჩვენ  
ჯარზე!..

ରୁକ୍ଷେତିଳି ଗାହ୍ଯେତ୍ୟବ୍ଦି ପ୍ରୟେଲାଙ୍କେ ଶ୍ଵାସେତ୍ୟାଦ  
ମିଥ୍ୟଦା ଏବଂ ସିନ୍ଧେଲ୍ପେ ତାଙ୍କାଣ ମେଥିକେନ୍ଦ୍ରୀୟରେ ଗାହ୍ଯେତ ଦା  
ର୍ଯ୍ୟାନି କୃତବୀର ଗାହ୍ଯେତ୍ୟବ୍ଦି ପ୍ରୟେଲାଙ୍କେ ଶ୍ଵାସ ମିଥ୍ୟଦା  
ଏମିଥ୍ୟେଲ୍ଲୋ-ସ ଅର୍ଗାନ୍, ରମ୍ଭେଲମାନ୍-ପ୍ର ଅମ୍ବି ଶ୍ଵେତ୍ୟକ  
ତାଙ୍କିର ମତାଗାର ତାନ୍-ମେଥିନମଲୀୟ, ସୋଫଲିଳି ଖୁବିଲି  
ମିଥାର୍ଜ ଫ୍ରିକ୍ରୁବ୍ରି ଲାଦ୍‌ପ୍ରକଳ୍ପ ଦା ନିନାଶାର ଗମିଲେଟକ୍ରା

ყველა ის სიძლიერე ამ ომიანობისა, რომელსაც სხვა გაჲეთები ვერ მისდევნ. აი რას სწერდა ეს ორგანო თებერვალის დამლექს მოის შესახებ, რომელიც სხვევბის ფიქრით ოთხ თვეში უნდა დასრულდებულიყა:

«ჭეშმარიტად მართალი სთქვა თავადმა შეშერსკიმ, რომ ჩეგი უურნალ გაჲეთების რედაქტორები გაგიგდენ და რაღაც სწერენ, აღარ იციან. მართალაც, რომ დააკვირდ კარგათ მათ ნაწერებს და მათ მსჯელ იხის მოის შესახებ, გაგიგირდებათ. ეს იმის ისე ადვილად მიანიათ, როგორც იმშები ახალტყევის და კაპიტის ზღვის იქითა მხარეს.

ომიანობა ადვ ად მიაჩინათ ამისთანა შერეულ აღვილის! მართალა რეინის გზა არის, მაგრამ ამ სიშორეს ჯარების, მათის სურასთით და ყოველივე საჭირო ნივთებით გადაზიდვა სამშიმოა. ცხადი და აშკარაა, რომ იპარისის ერთი და ორ, სახელმწიფოც რომ კიდეც მიემატოს, ვერ გამოიყანს იმდენ ჯარს, რამდენსაც რუსეთი გაიყანს იმის ველზე. ცხადია, რომ რუსის სალდათი მამაცია, მაგრამ ჩეგ სულ სხვა გარემოებას უნდა მივაჭროთ ყურადღება. უკანასკნელ იმიანობის დროს სათარეთთან იმის ველზე სამი გენერალი მოკვდა, მაგრამ შეიღი გენერალი სახადი ავალმყაფებით, ხურევებით გარდა იცვალონ. არასოდეს არ იხიცებან იმდენი სალდათები ჭრილობით ჩეუბში, რამდენიც სახადი ავადმყაფებით, ტ ისე უმშრად. ყირიმის იმის დრომდე გამოანგარიშებული იყო ოდა-თა თასი კაცი მომწვდარი იმში, მაგრამ ამვე დროს გამომნგარიშებით ექვასი თასის კაცი იყო მომწვდარი სხვა-და-სხვა გაღამდები სწულლობით და დაჭრილთა მოუვლელობით. 1812 წელში რუსეთში შემოიდა ნაალენდი თოთხმის ნახევრი მილიონი ჯარით. იმში მას სულ ცოტა დაეხმურა, რაღან ჩეუბი მანიც-უა-მარინიც ბერი არ შექვედრია, მაგრამ ასი თასობით ეხოცებოდა სალდათები ხურევებით და მუკულობით. მოსკოვში რუსა შეგიდა ნაალენდი მეხუთედი ნაწილი სალდათებისა აკლდა. საზოგადოდ გამოანგარიშებულია, რომ ჩეუბში იმის ველზე ერთს მოკლულზე ექვსი კაცი კვდება სხვა-და-სხვა უბრალო ავალ-მყაფებით. მართალია ეხლანდელი დროის ჯარის კაცთა მოვლისა და ექიმიბისა სულ სხვა და წინეთ სხვა იყო, მაგრამ დიდი ყურადღების მიქცევაა საჭირო ჯარის კაცთა ჯანმრთელობაზე და საზოგადოდ მათ სანიტარულ მდგომარეობაზე.

უკანასკნელ სათარეთთან იმის დროს პლევ-ნაზე თავდასხმის დროს დაიხოცენ სალდათები შესამჩნევად, თორებ სხვა აღგილებზე ჩეუბში იდენი არ დახოციანა არც ერთ აღგლის რამდენიც უჩინებრად ბალკანის მთაზე ზამთარშ დაიხოცენ. ჩევრის ფაქრით ბალკანეთის აღგილები უფრო ბევრად სააღილო მისახვევი იყო ვინებ კორეის და იაპონიის აღგილები...

საქმე ის არის, რომ ყოველივე სიძლიერე იმისა წინდაწინ უნდა შეიტყოს კაცმა, თორებ იმის გათვების შემდეგ ყველა კი გაიგებს მწარე გამოცდილებით. ყველა უნდა ხედავდეს, რომ ეს იმი რუსეთისათვის მეტის მეტაც საძლელოა სიმარისა გამო. რეინის გაზა ვერ შესძლებს ჯარებისა და საჭირო ნივთების გადაზიდვას. არ გვჯრა რომ ბოლოს ინგლისმა და ამერიკამ დამარტება არ გაუწიოს იაპონიას, რადგან ამ სახელმწიფოთა ინტერესები მოთხოვენ, რომ იპარისა არ დამარტებეს. თუ იაპონელებმა მუკდენი და პორტ-არტური იიღეს იმის საქმე სულ სხვანაირად შეიცვლება.

სიფლის სუბჟექტი.

(ჟემდეგი იქნება)

### შურალ-გაზეთისგილან.

რუსეთისა და იაპონიის ფლოტი. რა ამბავი მოხდება დიდ ოკეანეში, რუსა იქ რუსეთისა და იაპონიის ფლოტი შესველებინ ერთონავს? საზღვარგარედ მეზღვაურთა და სამხედრო წრებით ჰყიფრით ბენ, რომ ისეთი „საშინელი აბავი“ მოხდება, რომ გორიც ჯერ არც ერთ წარსულ იმის დროს არ მომდგრაიყოს. ზოგი ჰყიფრიბის, აღმირალ რუსესტვენსის ბრძოლა აღმირალ ტოლიათან საბოლოოდ გადაწყვეტის იმის ბენს, ზოგის აზრით-კ, ეს ბრძოლა იმის ბენს ვერ გადაწყვეტის, ეგ-კა, რომ ამ ბრძოლას მანც დიდ მიშენელობა ექვება და დიდ გავლენას იქნიებს იმის მიმღინარეობაზე. ცველანი მოუმენალ ელიან რუსისა და იაპონიის ბრძოლას შეხვედრას. უცხოეთის გაჲეთები ორსავ ფლოტის ძალას იკვლევნ, ანგრიშმაბენ, ვინ რა-დენ ზარბაზას დაუმნეს მოპირდაპირეს, იძიებენ, ვის უფრო ნიკერი აღმირალი ჰყავს და ეხლავ-

ცლილობენ გამოცნობას, ვინ გაიმარჯვებს და ვინ დამარჯვება.

უცხოეთის გაზეთების ანგარიშით, აღმირალ როესტრევნის და აღმირალ ტოგოს დიდ ოკეანე-ში თთქმისა თანასწორ ძალის ფლოტი ეყოლებათ. რუსის ბაირალი 6 ჯავშნისან გემსა, 4 კრეისერსა და 24 ნაღმისან გემშე იქნება გაშლილი; სულ რუსებს 151,704 ტონა წყალ-წყვის ფლოტი ეყოლებათ. უცხოელი მეზღვაურები ამბობენ: „პორტ-არტურის ფლოტი, გინდ იმ დრომდე დარჩეს რამე კიდევაც ამ ფლოტიდან, ანგარიში ჩასა დები არაა. თუ მანამდე იაპონელები პორტ-არტურს აიღებენ, რასაკირველია, გენ. სტრელია ამ გემებს აუცილებებს, და თუ თავშე ხელს აიღებენ და ზღვაში გასცემის გამჭედლენ, ან აღმირალი ტოგო ჩასძირას ამ გემებს, და ან, თუ როგორმე ბედმა გაულიმათ და გაუცემა მოასწრეს, რომელსამებ ნეიტრალურ პორტში უნდა შეაფარონ თავი და იარაღი აიყრონ. ასე მოხდება, თუ ისე. პორტ-არტურის ესკადრა რუსის ფლოტი ეკრაფერ დახმარებას ვერ გაუწევს და ძალა ვერ მოუმატებს. პორტ-არტურის ესკადრაზე რუსის ფლოტისათვის გაცილებით მეტი მწვრევლობა აქვს იმ სწრაფ-მავალ გემებს, ლიბაფაში რომ დარჩენენ და ეხლა გაუდგნენ გზას (დიდო-ოკანის მეორე ესკადრის მეტაზე რაზმი). მესამე რაზმისა და ვლადი-ვოსტროკის კრეისერებიც რომ ვიანგარიშოთ, რუსის ფლოტს დიდ-ოკავენეში სულ 251,704 ტონა წყალ-წყვის ექნება.

ქსელა ქნაბორი, რა ძალა აქვს იპონის ფლორტს.  
ადმინისტრაციული ტროგის დაახლოებით 4 ჯავშნიანი გემი,  
7 ჯავშნიანი კრეისერი, 14 კრეისერი და 30 ნაღ-  
მინი გემი ჰყავს, სულ 184.029 ტონა წყლის ტყვევის  
ფლოტი ჰყავს, რუსის ფლოტის სულ 639 დიდი და  
წვრილი ზარბაზანი და ტრიუის მტკრონელი და  
20 ნაღმის სასრულო პარაზირი აქვს. იაპონელებს  
ცოტა ევტი იარაღი აქვთ: 762 ზარბაზანი და 90  
ნაღმის სასრულო პარაზირი აქვთ. ევა იაპონელებს  
უფრო წვრილი ზარბაზანი აქვთ მეტი, დიდი ზარ-  
ბაზანისკერ რუსებშე ნაკლები აქვთ: იაპონელებს 421  
დიდი ზარბაზანი აქვთ. რომელის ჩა?

ဒို့လွှာဗျာရွော်ပဲ၊ လျှောင်း၊ ဘွ္မိပဲ 10 အတောက် ပါ။  
အော်သွေ၊ ပေါက်နှော်ပဲ—11 အတောက် ပါ။ လျှောင်း၊ ဖြောက်မီး၊  
ပို့ဆောင်လော်များ၊ ပြုချွားလမ်း၊ လျှော်ပြည်နယ်၊  
စွာ ပြုရောင်းရန် လိုအပ်ပါ။

କ୍ଷୟୁଜିବୀରୁ ଦା ଯେଶ୍ଵରାଗମ. ନାହନ୍ତିଲୁ ଯୁଗାନ୍ତିର ଚିନିବାରୁ  
ଦେଖିଲୁବେଳେ; ପ୍ରାସାଦମିଳାଲି ପ୍ରାଗର ଦା କନ୍ଦରୁ-  
ଅମିଳାଲି କାମମୁରୁ, ଅଗ୍ରା, ଦୂଶିବା, ଶୁରୁଇ, ନାମମା-  
ତ୍ରା, କାର୍ତ୍ତାଙ୍କା ଦା ପ୍ରାଗର ଶୁଭ୍ରାନ୍ତି. ରୁକ୍ଷିଲୁ ଯୁଗାନ୍ତିର  
ଜ୍ଞାନଶ୍ଵରିନିବି ଗ୍ରହି ନାହିଁ ମେତ୍ରି ଶ୍ଵପନ ନାହନ୍ତିଲୁବେଳେବେଳେ,  
ମହାରାଜ ଶୁଭ୍ରାନ୍ତିରୁ ମୁଖ୍ୟାନ୍ତିରୁରେବି ଅଭିନ୍ଦିବେ, ନାହନ୍ତିଲୁ  
କର୍ମୀଶ୍ଵରଙ୍କାବେ ମେତ୍ରି ଦାଳା ଦା ମନ୍ଦିଶ୍ଵରାନ୍ତିରୁ ଅଭ୍ୟାସ,  
ପର୍ବତୀ ରୁକ୍ଷିଲୁ କର୍ମୀଶ୍ଵରଙ୍କାବେଲୁ. ବ୍ୟାଧିନିବି ଗ୍ରହିବେଳେ ନାହିଁ  
ମହାରାଜେ ତିତିକ୍ଷିଲୁ ନାହନ୍ତିଲୁବେଳେ ଶ୍ଵପନ; ତଥାପି  
ପା ନାହନ୍ତିଲୁବେଳେ ପ୍ରାତି ମେତ୍ରି ନାହନ୍ତିଲୁବେଳେ ଗ୍ରହି ଶ୍ଵପନ,  
ଶମାଗ୍ରୀରାନ୍ତି ରୁକ୍ଷିଲୁ ନାହନ୍ତିଲୁବେଳେ ଗ୍ରହିବେଳେ ଶୁଭ୍ରାନ୍ତି  
ରୋତୁରୁବେ ଅଭିନ୍ଦି କ୍ରମିକ ଗ୍ରହିବେଳେ ମାହିନ୍ଦିନ.

ერთია ინგლოსელი შეზღვაური ქვექტობს, იაპონიის ფულორი 9 ოცე სულ ზღვასა და ბრძოლაში ატარებს და ამიტომ აღმირალ ტოოკის ეკადრი «უფრო დაღალული» იქნება, ვიდრე აღმირალ როესტევნისით. იაპონიის გემები ეხლა ისე სწრაფად ვეღარ ივლიან, როგორუც წინაად დაღირდენ. ჩინეთის ზღვის მარაშე წყალი ძლიერ ახდენს გემებს, — ეს ყველა შეზღვაურმა უისო.

ରୀ ମୋହନ୍ତ ଲୁହିଳ ଗ୍ରମେଥିଲେ ଖୁଶି ଦା ରୀ ଯନ୍ତ୍ରାଶୀ  
ନେଇଁବାଇନ୍, ରୀପା ଶାର୍କରେଶ୍ଵର-ଅଧିନିଃଶ୍ଵର ହାଲ୍ଲେନ୍,  
ଅମାଶ୍ରୀ ଏହି ବାରା ପାଠ୍ୟପାଠ, ଗ୍ରାମ ଲୁହିଳ ଶାର୍କରାଶ୍ରୀଙ୍କରୀ  
ଶ୍ଵର ଆଶାଲାନ୍ତ-ଆଶାଲୀ, - କ୍ଷେତ୍ର-ପରିହାତିର କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତ  
ତାଳିକା ଅଧିନିଃଶ୍ଵର ତ୍ରୁପ୍ତି ଶ୍ରେଣୀଗ୍ରହଣ ତାଳିକା ଶାର୍କରାଶ୍ରୀ  
ନେଇଁବାଇନ୍, ମାଧ୍ୟାମ ମିଳି ଶାର୍କରାଶ୍ରୀଙ୍କର ମାନ୍ଦ୍ର ଫିନାନ୍ସିଲ୍ ଲେଣି  
କାଲା ଲାଗନ କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତ ପାଠ୍ୟପାଠ. ପାଠ୍ୟଲା ଲାଗି ଶାର୍କରାଶ୍ରୀଙ୍କର ଗମନ ପରିହାତ  
ଦା ଆଶ୍ରୀଙ୍କର ଲାଗନ ଗ୍ରମେଥିଲେ ଶ୍ରେଣୀଗ୍ରହଣ ଲାଗା; ଅନ୍ତରେ  
ଦେ ଗ୍ରମେଥିଲେ ତାହା ଲାଗନ ଗ୍ରମେଥିଲେ ଆଶାଲ ଶାର୍କରାଶ୍ରୀଙ୍କର, ତାନ୍ତରଜ  
ମରିଛି କାହାରୀ.

ქმარი გნახოთ, ვის როგორი აღმირალები ჰყავთ,  
ადმირალი ტოგო უცილობელად გულადი, მიხერ-  
ხებული და ნიკიერი მეზღვაურია. თვისი მოვალე-  
ობა ჭ მინდობლი საქმე კარგად შეასრულა: პირტ-  
არტურის ფლოტს ძალა და მირშენელობა დაუკარგა,  
პორტ-არტურის ნავთ-სადგურს ალყა შემოარტყა,  
სატრანსპორტო გეებებს ზღვაში თვისი უფლდ სი-  
რული შეაღლებინა, ერთის სიტყვით იაპონია ზღვა-  
ში გააძრონა. აღმირალ მაკაროვის დალუბვამა და  
რესის ესკადრის დამარცხებამ დიდი სახელი მოუ-  
პოვდეს აღმირალ ტოგოს.

დიდ ოკეანეს მეორე ესკადრის აღმირალი რო-  
უსტვენცი წინამძლოლობს. უცხოელი მეზღვაურე-  
ბი ათმ. როსესტრინის იმავე გამოჩერით მიზნობრივ

სოფლიან, მეტად გულმტკიცე, დინჯი და ამავე  
დროს გაბედული კაციაო. (რ. ს.)

ომის ამბები. იაპონური გახ. „ასაზი“ სწერს: როცა რუსის ეკადრა პორტუარტურიდან გავა, იქ ერთი სამხედრო გემი აღარ დაჩიქა. სამხედრო პორტი უფლობრივ კი ისე იქნება, როგორც ყვალებია უხატოდ. (რ.)

დეპტშიდან ვიცით, რომ იაპონელებმა პორტ-არტურთან „203 მეტრიან გრანას“ ფორტი აიღვს. ეს ფორტი, ამბობენ, ერლუნგშანს ახლო მდებარეობს, რკინის გზის აღმოსავლეთით და ზემოდან დასკერის მთელ ნავთ-სადაფურსათ. საე რომ ეხლა იაპონელები მთელ ნავთ-სადაფურს დაუშენებ ზარბაზანს და რუსის ესკადრის ისე გაუკირვებენ საქმეს, რომ ან უნდა ზღვაში გავიდეს, ან გმები ააფეოქოს. ყველაზრდან სჩანს, რომ იაპონელები უმთავრესად რუსის ესკადრის განადგურებას ცდილობენ; ამ ესკადრის თავიდან მოშორება უნდათ.

«რუსებია ველომოსტებუ»-ს სამხედრო მიმომხილველი ბ. ს. კ. სწერს: «იაპონურ თაფიცალურ ცნობებიდან სჩანს, რომ 13 ნოემბერს აქეთ რუსის მეტიონვენ ჯარი უფრო დიდ განსაყდლში ჩაიგრძნილა. იაპონიის მთავარ-შტაბს ამის მეტად არ გამოუტაცხებია, რომ პორტ-არტურის საერთო შტრუმი დაიწყო; იაპონურ თაფიცალურ ცნობებში აქმდე მხოლოდ თითოეულ ფორტის შტრუმშა და მოსამზადებელ სამხედრო საქმეებშე იყო ხოლო ლაპარაკი. რაც იაპონიის მთავარმა შტაბმა გამოაცადა, პორტ-არტურის საერთო შტრუმი დაიწყო, ცხადია, იაპონელებს ებლა მტკიცებდ აქვთ გადაწყვეტილა, პორტ-არტურს უსასუროდ ბოლო მოულონ. კულაფრიდან სჩანს, რომ პორტ-არტურითან ებლა დიდიდ მნიშვნელოვანი ამბება ხდება; სხვათა შორის, ეს იქიდანაც სჩანს, რომ ებლა, როგორც დალიდან იუწყებიან, გნ. ნოვის არმიას ნაძლვილად მარშალიაშვილის უფროსის გნ. კოდამა (გნ. კოდამას მოვალეობას მანჯურიაში, ეტობა, იმისა თანა-

შემწერ ცნობალი გენ. ფუკუშიმისა ასრულებელი უწევს  
აღმდეგად აღლობას. გენ. კოდმანს უთქმამს, ნოემბრის  
დამდეგს გენ. ნოგის 70 ათასი კაცი ჰყავდათ, უსე  
გვერდი 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-ჯეტი შეტი, ვიდრე რუსებს ჰყავთ პირ უ-  
რტულები. გენ. ნოგის მინიმალურად 80-85 ათას  
კაცები შეტი არა ჰყავს, მაში ცხადია, რომ ცველა ის  
მიმა, ვითომ გენ. ნოგის ჯარის ნაწილი მანჯურიაში  
ასახული მინიმუმით მოიხსენიერო უნდა იყოს!“

ପାଇନ୍ଦୁରୁ ଗାଢି, “ଆଶି” (ଅମଭାବାଲୀ ମହି) ଏହି  
କ୍ଷୁଣ୍ଡରେଖି, ପାଇନ୍ଦୀର ଜାରୀ ଉଥାତୁରୁଳ ଅନ୍ଧରେଖ କାରାରୁ-  
କାରାରୁତୁରୁରୁଳେବାବ, ଗାହେଟୀ ଶ୍ରୀରାଜ: «ମାରାତାଳୀର ହିନ୍ଦୁଲୁଙ୍ଗବି  
ନିର୍ମଳୀରୁଣ ଏଠା ତାପୀ ନିର୍ମଳେଖ କ୍ଷୁଣ୍ଡରୀତିରୁ  
ଉନ୍ନିରୋଖ ଦା କ୍ଷୁଣ୍ଡ ଅନ୍ଧରେ, ମେଘରାମ ପାଇନ୍ଦୁରୁଲୁଙ୍ଗବି ହିନ୍ଦୁ  
ଲୁଙ୍ଗବି ନିର୍ମଳୀର ଏଠାର ଏଠାର, କ୍ଷୁଣ୍ଡରୀ ଏଠା କ୍ଷୁଣ୍ଡରୀ, କ୍ଷୁଣ୍ଡ ଉଥାତୁରୁଳ  
ବାବିମାରୁଜୁବେଦି, ତାମ୍ଭିପା ଏହିବର୍ଦ୍ଦି ଦ୍ୱାରା ମନୁଷୁଳାନ-  
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷୁଣ୍ଡରୁକୁ ବାମିନିରୀନ୍ଦର, କ୍ଷୁଣ୍ଡ ମର୍ତ୍ତରେଖ ନିର୍ମଳି  
କ୍ଷୁଣ୍ଡରୁ, କାରାରୁ-କାରାରୁର ମିଶ୍ରାଲୀ ପାଠୀର ଦ୍ୱାରା ମିଶ୍ରା ଲାଗିବା  
ଶ୍ରୀକଳେଖବେଳୀବାବ, ଦାଗମିନାରୁକିଲାଦିବା, ତାପୀ ଏଠା, ଏହି  
ପାଠୀର ଉତ୍ତରାଳୀରେ (ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକଳେଖି) ନିର୍ବାଦା, ମାଗରାମ  
କ୍ଷୁଣ୍ଡରୀ ଏହିବର୍ଦ୍ଦି କ୍ଷୁଣ୍ଡ କ୍ଷୁଣ୍ଡରୀ ଦା ଉଥାତୁରୁଳ ଏହିଦ୍ୱାରା  
ନିର୍ମଳିବା.

კორესპონდენციალი ერთხმად იუწყებოდნენ, გვენ. კურიკის არმია წინ მიღის და რუსის არმიას მარცხნია ფრთიდან შემოვლას უპირების. „რუსები კვლევისტი“ — სამხედრო მიმომზილველი ბ-ნი ს. პ. სწრებს: იპონენლებმა პირტ-არტურთა აც გააძლიერებს მოქმედება და ამავე დროს გარშალ იამას არმიასაც მასშევლეს ჯარი მანჯურიაში. რუსულ გაზეობის კარგსპონდენციები იუწყებიან, ინკუსულ მოსული უცხოელები და ჩიველები ამბობენ, მარშალ იამას იქტომბერში 60 ათასი კაცი და 40 ჟარბაზანი მოუვიდა იაპონიიდან. გარშალ იამას გეხდა სულ 360—370 ათასი კაცი უნდა ჰყავდეს გვენ. კუროპატკინის 340—350 ათასს კაცის წინააღმდეგ. ასე რომ მარშალ იამას არმია ცოტათ სქარბობს რუსისას, ამიტომ არა მგონია, რომ იაპონენლებმა ეხლავე იერიში მიიტანონ რუსის არმიის ზე; მგონია, იერიშის მიტანას მარშალი იოამა, მხოლოდ პირტ-არტურის აღების მიერთოს და რუსის მარტინის ფრთიდან შემდგებ გაპირება. მაგრამ არა არა სამარტინო და არა არტურის მარტინის ფრთიდან შემდგებ გაპირება. მაგრამ არა არა სამარტინო და არა არტურის მარტინის ფრთიდან შემდგებ გაპირება.

гэб. კურროპატკინის უმთავრეს ჯარს დასტლევს, გენ. კურროპის არმია გზას უყელებს და უკან ოლარ გაუშევს. სანამ გენ. კურროპის არმია წინ წაიწევს, იაპონელების ჯარი ისევ თვისი პოზიციებზე იდგებოთ, და იქნება ძლ. შეხეხე სიჩუმე ჯერ კადევ რამდენიმე ხანი არ დარღვეს, ეტყობა, მომავალ იერიშის დროს გენ. კურროპის არმია დიდ როლს ითამაშებს. „რესპუბლიკოუ“-ს კორესპონდენციური იუწყებოთ დებეშით, რომ რაც მაშველი ჯარი მოუვდა, მარშლია იამამბ სულ გენ. კურროპის გაუგზავნა ბენ-სიუხეშით. ეხლა გენ. კურროპის სულ მცირედ 150 — 160 ათასი კარი უნდა ჰყავს ს. იაპონიის პირველ არმიის პირდაპირ მანჯურიის პირველი არმია მოქმედებს გენ. ლინგვისის უფროსობით.

\*\*

როგორც ვიცით, ნამდვილ ჯარში გაწევულ სათადარიგო ჯარის კაცების ოჯახობას შეწერაბა უნდა მიეცეს, მაგრამ, ამ უბრწყების მიღება ძალის ფარის და ია, ბესარაბიის გებერნაციაში, იზმალიის მაზრაში დედაკაცების „ბუნრტი“ იყო, რად არ გვაძლევთ გადაწყვეტილ დამარტინასაც.

მდელოფარება ისე გაიზარდა, რომ გაწევულ სათადარიგო ჯარის კაცთა ოჯახების დამხარების მოსაწყობად ვიცე-გებერნატორი წავიდა ადგილობრივ და აუცილებელ საჭიროებად დაინახა, რომ აღარ დაეცად სამინისტროს ნებართვისათვის და დაუკოვანებით დაერიგებინა თვენასხევრის შეწერაბა (10 ათასა მ.) ხალხის გამოსაცვებლად გადადგებულ თანხმანი. ეს ამბავი მიუვიდა შინაგან საქმეთა სამინისტროს და მან დეკეტშით მოითხოვა ცნობები, თუ როგორი სტანციიაა საპირა იზმალიის მაზრისათვის. ერთბის ცნობებიდან სხინას, რომ ახალ წლამდე სულ უკანასკნელი 21 ათასი მანეთია საჭირო.

ომის ხარჯი განუზომელია, მაგრამ კოტა ფული არც იმას მოუნდება, რომ უკიდურეს შიმშილისაგან იხსნან ჯარში გაწევულთა უმშეო ცოლ-შევილი, თუ, რასაკვირველია, ამ სნანას უდებითა.

და რომ ჯარში გაწევულების ცოლ-შევილი უკიდურეს მდგომარეობაშია, ამას „ნონოე ვრემია“ ს (10314) კორესპონდენციური ვებარ მალავს.

დადგა ზამთარიც. ვინც პური გალეჩა, მაძარი და დამშეცილებულია, მაგრამ ჩევნი საბაზო საღმართოს ცოლები-კი, რომელთა შერები დიდისინია მომის ველზე არიან, სულ დარბაზის დასტლების და მათაც ისე, როგორც სხვებს, გადასახადება შემშილობას დროს ხაზინიდან მიღებულ სქესს სოხო-ვე... „გადასახადი შემოატანეთ სალდათის ცოლები, გადასახადი“-ი, იძახის მთავრობა. „ამ სიღან მოვიტანოთ, ბატონები: ქმრები იმშია და, რაც პური მავივილია, თქვენც თვითონ ხედავთ“-ი. „ეს ჩევნი საქმე არ არის, ნაბარებებია და უნდა მოიტანოთ გადასახადი“-ი, ეუბნებიან... თვალ-ცრემ-ლინი და მწარე ფაქერების გართული ბრუნდებიან სალდათის ცოლები სახლში და ერთი ხელი ყიდის. მეორე ღორს და მესამე უკანასკნელ ძროს, რომ საჯაროდ არ გაუყიდონ. მეორე დღეს სალდათის ცოლები უტოვებენ მეზობლებს თავიანთ წერილ შეინარჩუნება და მირჩან მლევლელთ, მსაწავლებლობა კალაქში ნაცნობ მოხელესთან და ვაჭართან სამხრილის საძებრად. ყველა გრძნობს, რომ სალდათის ცოლები მართლები არიან, მაგრამ ვერას შველიანიან...

\*\*

ბირის სახაზერო ეროვნის ხომალის ი. უკუკვეკის წარუდენია სანიტრერეს გონიერება საგლეხო კით-ხევის შესახენ. ამ მოხსენებაში უფრო სანიტრერეს მომსენებლის ხაზოგავრებანია, სხვათა შორის, ბ. უკუკვეკის ამბობს:

„აუ უნდა დაგვავიწყდეს, რომ მხოლოდ რიგზე დაცემისული დაწესებულებებით ზრდიან ხალხს. საკი რიბა დაწესებულებებინა ამის დამატებულებელი საბუთი და ჩევნი ბრალი არ არის, თუ ენერგიის საქმეზე კი არ ეხარჯავთ, არამედ სხვა და სხვა შემაფერხებლ გარემოებათა წინააღმდეგ ბრძოლისგან. ძნელია მუშაობა, როცა განხეთქილება და უნდობლობა გამოფეხული. ჩევნ ყოველ წელს ვშეადგომ მლობით, რომ, ამარტებულად შედგენილი კანონ-პრიკეტების თვითონ ასაკოლებლად, ის განხილავანი, რომელიც ადგილობრივ ცხოველების ეხება, ჯერ უნდა გადაეცეს განსახილევლად ადგილობრივ საერთობით დაწესებულებებათ და მოსმინილ იქნას დანატერესებული, ერთბის ნადვილ რეზიუმებულების აზრი... რომ კანონი ნამდვილი კანონი იყოს, საჭიროა არა მარტო მისი გამოქვეყნება, არამედ ისიც,

რომ ეს კანონი ტბოვრებაში უვიდეს. წინააღმდეგ შემთხვევაში ჩვენ ვსოდესათ უკანონობას და არა სამრავლოსა და წესის გარანტიას. ამიტომ ისევ აღვძრათ შეუძლებობა, რომ მოისმინონ ჩვენი გულშრეული პატიოსანი აზრი საღლებო კანონმდებლობის გადასინჯვაზე, დავამტკიცოთ, რომ სრულ-ასაკოვანი ვარჩ და შევვისლია გონივრულად მოვალეობა ჩვენ შინააური საქმებს; იქნედ ნუ მივალთ, რომ შემდეგში გვრცევოდეს ჩვენისავე სიმძლოისა და სიჩრდისა, როცა უნდა ხმა ამოგველონ.“

რუსეთის ყოველ კუთხში გაისძინა სპეციალური მუშაობი, გამამხნევებელი და მეცნიერებელი მომცემი. ენახოთ რა იწერა.

\* \* \*

საუბანი ინგლისეკე მოადზეაუბოან. ფრანგულ  
გაზ. 『პატიოს』. ს კორესპონდენციას ცნობილ მოგვიურ  
ჯორჯ ლინჩთან უსაუბრნია. ლინჩს ყველა უკანას-  
კე ელ იმში მიუდია მონაწილეობა, ეხლა რუსეთ-  
იაპონიის ომის დროსაც მანჯურიაში წასულა, ლია-  
ონიანის ბრძოლის დაწმენება და იაპონიის და რუ-  
სის ჯარი ახლოდან უთვალიორებია. ლინჩის აზრით,  
იაპონელები შესანიშნავი მეომრები არიან; მათი  
ჯარი მშვენირადა გაწვრთნოლი და აღფრთოვანე-  
ბითა სისე. რუსებიც მეტად მამაკაცი არიან, მაგ-  
რაც აღფრთოვანები აკლიათ. მთავარ-საჩდლები ია-  
პონელებსაც და რუსებსაც კარგიდი ჰყავთ.

კორესპონდენციალებს უკითხავს, იაპონელებმა იციან  
ხელოვნებათ. ლინჩის მიუგა, მშვენიერად იციან და  
კარგადაც არიან მომზადებულნიათ. ჩემის აზრით,  
ყველაზედ შესანიშნავად იაპონელებს სასანიტარო  
საქმე ძევთ მოწყობილია. წინანდლე თმებში სუთის  
კაცილნ თხო კაცი იყალმყალობისაგან კვდებოდა  
და ერთი ჭრილობისაგან. იაპონიის სამხედრო ექი-  
მებმა ის თხო კაცი პირიდან გამოჰკლიავს ავალ  
მყიდვიბისათ.

კორექსპონდენტს უკითხავს, როგორ გონიით, როგორ წავა ამას იქნთ იმის საქმეო. ლინჩს უთქვაშის: ვფიქრობ, რომ იაპონელები არ ზამთარშივე აღებენ მუცელს და იქ უშიშრად დამინავდებიან. წელს მეტად კარგი ბრინჯის მოსავალი იყო და იპონიის ჯარს შეიშლიათ არ ეშინიან. იაპონელებს მანჯურ-რიის დაკერძო სულაც არ უდევთ გულში. თუმცა მანჯურია ძლიერ მდიდარი ქვეყანაა, იაპონელები ზავის ჩამოგდების შემდეგ, მ-ინკ ჩინეთს დაუბრუ-

ნებენ. ლინჩის აზრით, ომი იაპონიის გამარჯვებით  
დასრულდება, თუმცა რუსები მეტად გულადდ  
იჩრდებან, მანც დამარტინდებან, თ მორიგებაზე  
მოვალეარებებს არ დაწყებენ. მიმა ლ იქნიში  
იაპონელებს მილიონამდე ჯარი ეყოւებათ მანჯუ-  
რიაში".

სეფთა, საფრანგეთა და გერმანიას, ინგლისა და ამერიკასთან ბრძოლა არასტით არ შეუძლიანთ. ეს ქალინგ კარგად ქსმით რესუტსაც, საფრანგეთაც გერმანიასაც. ინგლისმა და ამერიკამ რესუტს რომ ამ გვარი ულტიმატუმი გაუგზავნინ, ომი ეხლავე გათავდებოდა. მე დარწმუნებული ვარ, რომ ინგლისისა და ამერიკის ამგვარ ქცევას ამერიკელები თანა-გრძნობით მიეკუთხებიან. (3. 3)

„ნოვოკ ვრემია“ \* \* ს სტერენ ჩიტიდან: სალდა-  
თებს მანჯურიაში ხან-და-ხან მანებელ შინაარსის  
წიგნაკებს მიუვდებელ ხოლმეო.

იმაგ გაზეთს დეპეშით ატყობინებენ ხარბინი-  
დან: ამას წინად დაიწვა წითელ ჯვრის დილი საჭ-  
ყობი № 5. თუმცა მთავარ-სარდალმა ბრძანება გაისუა,  
სამხრეთში პური აღარავინ გაიტანოს, მაგრამ  
ქაური ჩინელები მაინც ეზიდებიან სამხრეთში პუ-  
რსა.

„რუსკოვა სლოვია“-ს კონტესტინ დექტი ბატონი კლიმპოვი იუწყება მუკდენიდნ: მუკდენის ვაზზალ-თან პოლკოვნიკმა ლიუჩინენმა —ჩინელია, რუსებს ემსახურება —ერთი ჩინელი დატუსაღი. ამ ჩინელს რუსის საწყობებში ვაგონის გასაღებები და 500 ფუტი ბიტუმრლის ზონარი მოქარა. ბიტუმრლის ზონარს ნაღმებსა და ფუგასების ასაფეოქებლად ხმარობენ.

ბ-ნი ნემიროვიჩ-დანჩენკო ასწერს ლათინიას ბრძოლაში დატრილთა ჭვალებასა და საცოდაობას და უმატებს: ისინი უნდა მოიყავნონ აქ, ვინც ეს სახარელი, უმოწყალო ზღვება გამოიწვია, ვინც გვატუშებდა, რომ იპონია სუსტი სახელმწიფოა, ვინც სხვისა უბედურებაზე უსინდისოდ თავის წყეულ ბეგნიერებას აფუძნებდა. ნერავ რამდენი ვერხვი დასპირდებოდა იმათ სინიღისს დასაშვიდებლად. მაგრამ აქვთ სინიღისი? ეხლანდელი იუდები ისეთი გრძელმიერი ხალხი როდი არიან, როგორც უწინდელი იუდა იყო. უწინდელმა იუდამ თავი ჩამოიხსრინ და იმით მოინანია ჩადგნილი ბოროტება, ეხლანდელი იუდები კი, უკევლია, ამიყობებ და ჰყიუქრობენ, ჩვენს საშობლოს კვეთასურებითო. მაშ რატომ აქ, ამ ტანჯულ სალდათების გვერდზე არა ვხედავ ამ კვავატონები?.

„სალი ამბეჭი და შენიშვნები.  
(გაზეთებიდან).

\* 8-လမ်း 15 ေကာင်းမြေတွဲ ဤရွှေနိုင်ငံ ကျွေးဇူးရှင်းခွဲ  
ဘေးလျှော့ မိခိုင်းဘုရားပို့ ဖျော်လွှာ အလိုက် ၂၇။ ဗားစိုး  
သွေးဆိုနိုင် မာစိုးရှိ အောင် ဂားလွှာ 113 ဤပြု၊ မြှော်လွှာ 77,  
မြော်လွှာ 17； သံရှုံးလွှာ လွှာရှုံးလွှာ မိခိုင်းရှိ အောင်  
လွှာလွှာ—278, မြှော်လွှာ—284 (ရိုင်းနှင့် အောင်မြှုပ်နှံဖြေ  
လာသော) မြော်လွှာ—49； ဤရွှေနိုင်ငံ မာစိုးရှိ အောင် ဂားလွှာ  
399, မြှော်လွှာ—294, လွှာရှိ—55； ဤရွှေနိုင်ငံ မာစိုးရှိ အောင်  
ဂားလွှာ—112, မြှော်လွှာ—66, မြော်လွှာ—21； ဤမိဝါဒ-  
မြော်လွှာ မာစိုးရှိ အောင် ဂားလွှာ—5, မြှော်လွှာ—4, မြော်လွှာ  
—1； သာဝါ ပို့ဆောင်ရွက်တဲ့ မာစိုးရှိ အောင် ဂားလွှာ—7, မြှော်  
လွှာ—8 (ရွှေတိ ရိုင်းနှင့် အောင်မြှုပ်နှံရွှေ ပြု)； အလျှော့-  
သံစိုးလွှာ မြော်လွှာ မာစိုးရှိ အောင် ဂားလွှာ ဤရွှေ ကျော်  
ရှုံးလွှာ မြော်လွှာ ကျွေးဇူးရှင်းခွဲ ကျွေးဇူးရှင်းခွဲ အောင် ကျော်  
ရှုံးလွှာ ကျွေးဇူးရှင်းခွဲ အောင် ဂားလွှာ—915 ဤပြု၊  
မြှော်လွှာ—733 လူ မြော်လွှာ—143 ဤပြု。 15 ေကာင်းမြေတွဲ  
ပို့ဆောင်ရွက် လူ ပို့ဆောင်ရွက် အောင် ဂားလွှာ 4 ဤပြု၊ ရှားရှုံး  
မြော်လွှာ အောင် အောင် လွှာ ပို့ဆောင်ရွက် အောင် ဂားလွှာ—17 ေကာင်းမြေတွဲ  
လွှာလွှာ 11 ဤပြု၊ မြှော်လွှာ—6 ဤပြု。 17 ေကာင်းမြေတွဲ  
လွှာလွှာ အောင် ပို့ဆောင်ရွက် လွှာလွှာ ပို့ဆောင်ရွက် အောင် ဂားလွှာ  
လွှာလွှာ ပို့ဆောင်ရွက် လွှာလွှာ ပို့ဆောင်ရွက် အောင် ဂားလွှာ—17 ေကာင်းမြေတွဲ

\* \* \* პეტრებურგი. ოფიციალური ცნობა: „28 წლის მარტის 2-ის დღის მიზანთ, საშუალებების სისტემა, ნევის ბრძოლის გეგმები, სადღვანა ქუჩასა და პოლიციის ხიდის შუა სოლმა მარავად მოყალიბა თავი და უშესებება მახადინა; უმარტინებად მონარქიულების და იღებდა მოსწავლე ახალგაზრდობა, რამდენიმე ათასი მოსწავლე-სხვა-და-სხვა ადგილის ისმიდა სადღომნისტრული გარემონდა და კვირილი; აფრიკალეს ათი წითელი დღროშა მთავრობის საწინააღმდეგო წარტყმებით. პოლიციელთა ცხენისამანი და ქვეთა რაზმია და უნდა-მომა დივიზიონება მარე გავტონტეს ხალხი, წარართვეს დროშები და დაპატიმრებს მედროშენი და აგრეთვე ისანიც, რომელთაც წინააღმდეგობა გაუშეის პოლიციას. უწესობის დროს დემონსტრაციები ჯოხებს ხმარობდნენ; პოლიციელები იძულებული იყვნენ ამორთობის სმლები და სისტემის ტერიტორიაზე დემონსტრაციის მიზანისთვის. რასაკარისებრივი, ალიმონისტრუნენ ხალხში გამასტურები და უშესებებები დაცრილინა, ხოლო არავინ არ მოუკლავთ, მძიმე დაუჭრიათ და არ დაუსახირებიათ. პოლიციაში ნაშუალებენ შ სათხე სრული წესიერება აღადგინა, 4 სათხე კა ნევის პოლიცემის ჩვეულებრივ სურათს წარმოადგენდა.

\* \* የኩጌሰነርሆ ድጋፍዕስዎች ምርመራውን በፌዴራል ነው ይህንን በፌዴራል የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡

\* \* \* კავკაზითან «ცნ. ფურ.»-ს ატყობინებები:  
კავკაზის ქართულ სკოლის სამსახურველი კომიტე-  
ტის ყოფილმა წევრმა ბ-ნმა სტეფან სვიმბონიძე  
ელიაშენ ამ დღეებში დაათვალიერა სკოლის სათვა-  
რო დარბაზში, ძლიერ მოიწონა იგი და შესწირა  
ოლიას ათასი მანეთი დარბაზის აშენებისთვის აღე-  
ბულ ვალების გასასტუმრებლად. ბ. ელიაშ წნადაც  
მხურვალე მონაწილეობას იღებდა—ფულითაც და  
პირად შრომითაც სკოლის საქმეებში და, იმედია,  
არც მომავალში მოაკედებს ყურადღებას.

\* \* რუსეთში არსებობს იმპერიალორის ალექ-  
სანდრე მეცამის სახელმძღვანელო რუსეთის საისტრიო  
განათლების განაზღვრულებელი საზოგადოება. ამ  
საზოგადოების საბჭოს განუზრუახავს ბათუმში განყო-  
ფილების დაარსება.

\* \* \* ଏହି ଫିଲୋସ 5 ଲ୍ୟୁକ୍ରମିତାରେ, ସାଂଦାମଳେ 7 ବାତତ୍ତ୍ଵେ, ଯୁଗତାବିଶିଳେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନିକରଣ କାଳବିଶିଳେ ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ ଦ୍ଵାରାକାଶଶି ମୋହରୀଗ୍ରେ ବ୍ୟେକ୍ଷଣ ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ ପ୍ରୟୋଗରୀତା ବାଗାନ୍ଧିଗ୍ରେ କ୍ରେବା, କ୍ରେବାଥ ଉନ୍ଦଳ ବାନ୍ଦିଲୋମ୍ବେ: 1) ଉନ୍ନାନ୍ତିରା ମନ୍ଦିନୀଶ୍ରୀରୀଳ ଫିନାଲାଙ୍ଗ୍ରେବା, ଶ୍ୱେଶ୍‌ବ୍ୟୁତ ନିର୍ବାଳ ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ କାରାଲାଲୀ; 2) ମତ୍ତାକ୍ରିକାଳବିଶିଳେ ଲ୍ୟୁକ୍ରମିତାରେ ଅନ୍ତାରିଶି; 3) ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ 37 ପ୍ରୟୋଗିଳାର ବାନ୍ଦିପ୍ରାଳେବା ମନ୍ଦିନୀଶ୍ରୀରୀଳର ଗ୍ରେବାରେ, କ୍ରମ: 4) ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିକରିଗ୍ରେବ୍‌ଯୁଲ ନିର୍ବାଳ ଶାକ୍‌ଜ୍ଞାସା ଲା କ୍ରେବା ବାକ୍ରନ୍ଦିଲୁଗ୍ରି ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିକରିଗ୍ରେବ୍‌ଯୁଲ ଶ୍ୱେଶିଳେ ବାକ୍‌ଜ୍ଞେ, 5) ବାନ୍ଦିପ୍ରାଳେବାର ନିର୍ବାଳ ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ ବାଲ୍ମୀକି-ମାତ୍ରିମିତା ନାନ୍ଦିଶି, 6) ଶ୍ୱେଶପ୍ରିକରିଗ୍ରେବ୍‌ଯୁଲ ନିର୍ବାଳ ବାନ୍ଦିଶି ମାରିତା-ବାନ୍ଦିଗ୍ରେବାର କାଳବିଶିଳେ ବାନ୍ଦିନୀର ବାରଜ୍ଜେବା ଲା 7) ଅର୍କ୍‌ଯୁଲ ନିର୍ବାଳ ବାଠିଗାଲୁଗ୍ରବିଶିଳେ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରିକରିଗ୍ରେବ୍‌ଯୁଲ ଶାକ୍‌ଜ୍ଞାନି.

\* \* 22 ნოემბერს შოთა ქუთაუშ გვრცების კერძო კრება, რომელთაც მსჯელობა ქონდა შესახებ იმისა, თუ რა ღონისძიება უნდა იქნა მიღებული, რომ საზროვნოთ ნოლბის საზოგადოების ხსონდელი მდგომარეობა გამოკიტდეს.

\* \* \* ამ ცოტა ხანში საერთ განათლების ახლად  
დანიშვნულმა მინისტრმა გლაზოვგვა რსუსთის სხვა-  
და სხვა ქალაქი მოიარა და საწავლებლები დაათვა-  
ლიყრა. მინისტრი, სხვათა შორის, ბელგორძოში  
კუფიზილა და იქაურ სასახტაო ინსტიტუტში შესუ-

\* \* შინაგან საქმეთა სამინისტროში რამდენიმე ხელოსაწყის წარუდგენია ქაღალდი, რომელშიც გა-  
ტარებულია ორმე ახალი უცხოულება ხელისან-  
შიგირდების სწავლების შესახებ. სასურველია, რომ  
დარსელე სრულიად ახალ ტიპის სახელოსნო ინს-  
ტიტუტები. მა სასწავლებელში უნდა ასწავლონ  
უცხირდებს თეორია, პრაკტიკულ მუშაობისათვის  
შოუვალ დღე უნდა გზავნონ მოსწავლენი სხვა-და-  
სხვა კერძო სახელოსნოებში.

დღის ბერებმა სთვენს, ორი კაცი ვიცანით, ერთი  
კოშია ტვერის ძე დებულე, ხოლო მეორე ბაგრატ  
გრიგოლის ქა მოწირებით.

\* \* როგორც ისმის, შინაგან საქმეთა სამინისტროში დაუნიშნავთ საგანგებო კომისია რომელმაც უნდა გადასინჯოს არსებული კანონები შესახებ ბეჭდურით საქმისა. შინაგან საქმეთა სამინისტროს წარუდგენებს სის რესენტის კველი პერიოდულ გამოყენების რედაქტორობისა. როგორც სჩანს, ამ სის წარდგენას კავშირი იქნება სენატის გამოსისის მომავალ საქმეთან. როგორც ამბობენ, ამ კომისიაში მოწვევული იქნება ზოგადობის რედაქტორი. (რ. ლ.)

\* \* \* ტულილისის სასულიერო სემნარიის ახალი შენობა კერაზე მაღლ დამთავრდება. ასე რომ მიმა-  
ვალ სამისწავლო წლიდან უკვე ახალს შენობაში  
დაიწყება სწავლა. სემნარიის შენობასთან აკოებები  
ამ შენაძ პატარა ბაღის. სემნარიის გამგეობაშ გუ-  
შინ სთხოვა სასოფლო-სამეურნეო საზოგადოების  
საბჭოს ამ ბაღის გახსმულებილად საბალონსთან სკო-  
ლიდან დაუთმონ ხებისა და ცალილების ნერგები.

\* \* მოგვიყიდა საყაზებრიო უტრნალის „ნოკა-დული“-ს მეორე ნომერი, მცარე წლოვანთაფის გამოცემული. ეს ნომერიც ისევე კარგად და შინა-არსინად არის „შედეგნილი“ და კოტტად გამოცემული, როგორც პირველი. ევე მოგვყავს შინაარსი:

«ყურადღია», ლექსი ვაკელისა, «ლოკაციანი და ორგანიზმების წილი», ზოაპარტი მ. ც. სა., „ჩენების შემდგენ“, ი. აღხაძ. -ს., „არმაზიობა“ — იაპონელი ავტორები, სახლისო სამუშაო და გასართობები და ატარა ჰკითხველის წერტლები.

\* \* გურიას სამეცნიეროს სამსახურო სკოლების აუგვიანობით მეთვალყურე თევზორე ქორდანია, უშმ. ინიციატივის განკარგულებით, დაინიშნა იმერეთის სამსახურო სკოლების საეჭარებო მეთვალყურეები, ხოლო მემკერდითი საგარეო სკოლების მეთვალყურე ვასილ ქასალიძე დაინიშნა ქორდანიას აოაგას.

\* \* უწმ. სინდოის დაგენერაციით სოცელის  
აუქტინი მოკვეთის მიმძების ტაბართონ დარჩეს რესის  
დედათ ახლი მონასტერი, სახელად „მოკვეთის  
იმინგიბა“ მონასტერი დატვირთვა.

\* \* როგორც ისმის, შენაგან საქმეთა სამინისტრო იუსტიციის სამინისტროს წარმომადგენელი მონაწილეობით სულ მოკლე ხანზე უნდა შეუვარგნებ ადგინისტრატულ წესით გადასახლების წესების გადასაინჯაპს. (ჩ. 3.)

\* \* შინაგან საქმეთა სამინისტროს წინაშე შუალედობის აღრიცხვა პეტრების გამოყენების დარღვევების შესახებ ქ. არსაკელსკიდან, სადაც იგი გაზიარებული ფონ-პლევს დროს აურამ რაღაც გოლდლეტენი გაზიარებილი ყოფილა რა პლევს უფლების ძალით, არამედ საგანგებო ანკარულებით, ეს შუალედობის ჯერ დაუქმავილებილი დაჩა.

\* \* የጊዜናውር ስ ”የሸ. ዘይ.“ ፖስ ”በኝነትስ ሰም“  
ገልዥናዊያይይኝ, ይመስ ቅንጂል ገዢናውን ሚሱያለብኩል  
በላውናይኑ ምግባርናኩል ማስፈልጉለብኩል ይ. የ. የ-  
ከልጠዋው. ነፃ ሁሉንም ምግባርናኩል ማስፈልጉለብኩል-”ወጪ, አሰጣጥነውን  
ዘመን ወጪዎች, የሸ. ዘይ ቅንጂል ምግባርናኩል ማስፈልጉለብኩል  
ይሆን ይመስ ማስፈልጉለብኩል ይ. የ.



სახელმძღვანელო, საკურიადღებო,  
საჭირო და სასამაგრებლო ენციკლიკა

განვითარება

მოკლე სიტყვა

თქმული კვირილის მთავარ მოწიმეთა დაცით და კოსტან-  
ტინეს ეპკლესიაში, ტაძრად მიევანების დღეს.

ଦେଖିଲୁ ମାରିଲମାନିର୍ଦ୍ଦେଶୀର୍ଣ୍ଣିଲୁ ଯେତ୍ରାକୁ ଦେଖିଲୁ ଏହାଟିରେ  
ଉପରେ ପରିଚାର ମିଳାଇବାର କୁ-ଏ ଫିଲିଙ୍ଗ କେଣ୍ଟିରୁଲିଲୁ  
ମାରିବାକିମିଳିବା. ପଥବିଲ୍ଲେବି ପ୍ରାଚୀରୀର ପଥିଲା କୋଣିରୁଲିଲୁ  
ଗାରିଲମିଶ୍ରଗ୍ରେମ୍ବି ହେବି ମେରିବି-ମେରାଦ ସାଗରିନିବ୍ୟାଜ ଓ  
କ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ରର ସାଥୀରେ ମାଗାଲିତ ନିର୍ମାଣ କରିବାର  
ମାରିବାକିମିଳିବା ପ୍ରାଚୀରୀର ପଥିଲା କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ  
ଗାରି ବାନିରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ  
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ  
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

დღეს ცშირად ისმის სამდურავი შვილებზე და  
არა თუ ისმის სიტყვით მარტო სამდურავი, არამედ  
ბევრი რცემლასაც ლვრის თავიანთ შვილების გამო-  
ისობით. წინეთ დროებში, ლვთის ჟყალობისა  
და კურთხევის ნიშად მიაჩნდათ მრავალი შვილებ-  
რძობა და უშეილობას უბედურობად სთვლიდნენ.  
დღეს შვილების გამრავლებას სასტაციუროდ რაცხვენ  
და შილების სრულებით არ ყოლას, საბეჭდიეროდ  
მიიჩნევენ. რა უბედური დრო დადგა! რა სამწუ-  
ხარო დროს შევვიწარით! შვილების გამრავლებისა-  
გან, უნდა მოველოდეთ უმეტეს მწეხარებას, ათას  
ნაირ უსიმოვნებას და ჯავრს! სწორეთ სოციალი  
მოლოდებაა..

გამოვიყევლიოთ, რასგან არის, რომ ჩვენი  
შეკილებისაგან ნაცვლად სიამოცნებისა და განსვენე-  
ბისა ჩვენ გვადგი უსიამოცნება და მშებარება. რა

ବ୍ୟାଙ୍ଗ, ଲା ମାଶିନାପ ଏରା କୁଣ୍ଡଳଟ୍ଟାଳୀ. ମାଘରାଥ ସାହେଜ ଲୁ  
ଏହିର ରୂପର ଡାଳାଙ୍କ? କେତୀର ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କା, ରୂପ  
ଡାଳାଙ୍କ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ପ୍ରାଣ୍ୟ ଲା ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ପ୍ରାଣ୍ୟ.  
କେତୀରିକାଙ୍କ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ଏହା ପ୍ରାଣ୍ୟ. ମାଘରାଥ ରା ଶ୍ଵେତ  
କ୍ଷେତ୍ର ଏହାକିମି! ଏହା ରୂପର ଡାଳାଙ୍କ ଲା ଏହା ରୂପରାନ୍ତିର  
ଲା ପ୍ରାଣ ଏହା ଏହା କୁଣ୍ଡଳାଳୀ ଲୁକାଳୀ! ରୂପ ଦିନର୍ବ୍ୟାଲାଦ  
ହୋପଥ୍ରିକାନ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ଶବ୍ଦାଶ୍ଵରବାଦୀ. ଲା  
ରିତିଶ୍ଵରିଙ୍କ ମିଥିତ୍ରୀଙ୍କ, ରୂପ ଶିନ ଏହା ରାତରିକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ଏହାମାତ୍ର  
ଦ୍ୱୟ, ଏହା ଅଶ୍ଵରାଜଙ୍କ ଦ୍ୱୟକ୍ଷେତ୍ରୀଙ୍କ ଉପରେ ଉପରେ, ଲାଲପ୍ରାଣ





მცდლოვარები და 3 მან. 20 კ. ოფიციალის გარედ მცხოვრები.  
აგრეთვე 1906 წ. ახალი ხელის მომზები მიღებს პირველ  
ტომს ამავე პირობით.

შექმიას გასაგზავნებ ტფილის გარედ სეჭის მოქმედ-  
დებაშა უნდა დაუშაროს 70 კა. წლიურ ფასის გრძადა.  
გარდა ამისა „მოამზის“ წლიურ ხელის მომზებათ  
გაეგზავნებათ

„მასალები საჭართველოს ისტორიისათვის“

ପାରକୁଳାଶ୍ଵରାଳୀର ଦ୍ୟାଗୀତ ଗିରିରଙ୍ଗିରି ମୋର ଦ୍ୟା ମୋର ଦିଲ୍ଲିବିନ୍ଦୀରେ  
ଯେ ଫିଗନ୍ତି ଅଳ୍ଲାଦ ନାହିଁବି କେଲିଲ୍ଲ-ନାହିଁରିଲାବ ଦିଲ୍ଲିପଦ୍ଧରୀର ଦ୍ୟା ଶ୍ରୀ-  
ବ୍ୟାଖୀ 300 ଗ୍ରେନ୍଱ଲ୍ସ „ମାରିବିଲ୍ଲି“ ଦୂରପରାତିଲାବିଲା.

၅၂၁

დოკუმენტი: Тифлісъ въ редакцію „Моамбе“-Цнобисъ Пурцели“  
3—2

შილებება ხელის-მოწვერა 1905 ფლისათვის მც-  
კვირაშვილ განვითარა ქართულს

XXII ፭. „የኖግድ” ዓይነ XXII ፭.

კურნალის ფასი:  
 12 ფერ მდგრადი 3 ბ. | 6 თეთრ მდგრადი 2 ბ.  
 — „ რუსული „ 3 ბ. — „ რუსული „ 2 ბ.  
 — „ ორვე გამოცემა 5 ბ. — „ ორვე გამოცემა 3 ბ.  
 გაზეობება ხელის-ზოწერა შეიძლება დაბა  
 ფირჩევაში რედაქტაში, თბილისში წერა-კარტების  
 დამზადების სამინისტროს სამინისტროს მიმღებაში

Յուսպէ Ենթուղար Խաչիոլաց Սյուն ԵղբարտուսաԵրկո Ծպուլու  
Մըմրունցա ման ռոհոց Շահնշահուստուուս Մինդա Բահմա-  
ցունուս 3 ման. Յոհաննե անցառս և 2 մ. Յոհաննե ազգուստուուս. մանրու միջպէտա-ստրուս: Յոհաննե ոնցառս  
մինչ ման. ու Յոհաննե ազգուստուուս աշու մինտու:

ରୂପାଳୀ ଶେଷିବୁଲ୍ଗଦେଖିଲ ଦାଳାରୀର କାହାରେ ତେବେ ଦୟାଗମନ-  
ବା ମନେଲାଲ ଥିଲାଣ ଏହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

Задумку є ще більш високою була умова про відсутність в газеті публікацій, що можуть викликати небажані відгуків у зовнішніх державах та в Українському народі.

ଖୁବାକ୍ଷିପାଶି ମାନିବେଗ୍ରା ତାଙ୍କୁଲୁଣ୍ଡି ଫୁଲ୍ବେଳି ହାତ-  
ଦୟନିବେ ଶର୍ଵଲୀ ଗାମିକ୍ଷେମନ୍ତିରେ, “ମେଘମେଶ୍ଵର”-ସା, ହରମେଣ-  
ତୀର୍ଯ୍ୟ ଓ ମନ୍ତ୍ରବାଦ ଲାଗିଥିବାକାଂ ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟତା.

ରୂପାକୁଣ୍ଡି ମନୋଦୟେ ଏହାରୁତ୍ତେ ସେବା-ଦା-ଶେବା  
ଶୁଣୁଣୀଗ୍ରହ ଶନ୍ତାରକ୍ଷିତ ଶାନ୍ତିପ୍ରେସନ୍, କାନ୍ଦିଲାତ୍ତା ପା-  
ତାଳା ଯାଇ ଧରନ-ବାମି ଉପେକ୍ଷିତ ଶୁଣନ୍ତାରକ୍ଷିତାଲାପ ଦେଖିଲୁଗବା  
ଦା ମେଲାର୍ଗଲାତାକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲାଗ୍ରହ ଦାନାରକ୍ଷଣ ରୂପାକୁଣ୍ଡିଗୁଣକ.

ახალი საქონაზოლო ზურნალი

# „ნეპილული“ სურათებით

- 1) მოთხრობანი და ლექსიბი; 2) ისტორიული და სამეცნიერო პოლულარული წერილები, ბოგრაზუები, მოგზაურობა; 3) აღმოჩენთა ჭრი მოგონებათა ჭრისთვის; 4) ნარევი: მოსწრებული სიტყუა-პასუხი და ანგლოორები. 5) სათამაშონი, გასართობის; რეაქციები, ამოკანები, შარადა, გამოკანები, საყაშვილო კარიკატურები და სხვ.; 6) პედაგოგიური წერილები; 7) მეთხევლთა წერილები; 8) ფოსტის ყუთი და 9) ანსახიერებანი.

ଶୁଣନ୍ତିର ପାଇଁ ଗର୍ଭତାଙ୍କ ଅର୍ଦ୍ଧାବ୍ଦୀ ପାଇଁ ଲାଭ କରିବାକୁ ପାଇଁ  
ଏହାର ପାଇଁ ମାତ୍ରମେ ଏହାର ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର  
ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ

ରୂପାଳ୍ପିନୀ ପିମ୍ପନ୍ତ୍ଯବା ଲ୍ଲେବିସନ୍ଦର୍ଭାବୀରୁ କେହାବେଳୀ, ମେ ୫,  
ସାଲରୁ ତଥାପିଗ୍ରୀବା, ଶାର୍ଦ୍ଧମନ୍ତ୍ରିକାରୁ ପ୍ରାଣ୍ୟରୁ ଆଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାବେଳୀ  
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ମାତ୍ରରୁ ମିଳିଦେଖିବା: ରୂପାଳ୍ପିନୀଶ୍ରୀ, ଏହିରେ-କିମ୍ବାକେ  
କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ

3-3

Тел. №53-09. Открыта подписка на 1905 г. Тел. №53-09.

на еженедельный, иллюстрированный, духовно-народный журналъ

XVIII-я изда.  
нія

# КОРМЧИЙ

издаваемый при участии

XVIII-я изда.  
нія

отца Иоанна кронштадтского.

за 4 рубля въ годъ съ перес. даетъ:  
52 №№ иллюстрированного журнала, разнообразного интересного духовно-правственного содержания. Въ журналь, между прочимъ, будуть продолжаться печати статьи, имѣвшія выдающійся успѣхъ въ прошлыхъ годахъ.

## ОТВѢТЫ НА НЕДОУМЪЧНЫЕ ВОПРОСЫ,

Священ. В. А. Черкесова и его же

«краткіе отвѣты въопрошающимъ» на личные запросы каждого.

52 №№ ЕЖЕНЕДЕЛЬНОГО ВѢСТИКА подъ заглавиемъ СОВРЕМЕННОЕ ОБОЗРѢНІЕ событий текущей жизни, издаваемаго по программѣ: 1) руководящая передовая статья на современные темы; 2) церковная жизнь; 3) общественная жизнь; 4) заграничные известія; 5) добрые люди нашего времени; 6) полезные советы и указанія; 7) разныя заметки; 8) изъ газетъ и журналовъ.

52 №№ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫХЪ ЛИСТКОВЪ по житіямъ воскресныхъ святыхъ (для чтенія въ храмѣ и семье въ праздничные дни, а также для бесплатной раздачи народу въ церквяхъ).

12 КНИЖЕКЪ ДЛЯ НАРОДА подъ общимъ заглавиемъ: Народная библиотека «КОРМЧАГО», состоящая изъ ряда назидательныхъ рассказовъ изъ быта народнаго, школьнаго, миссионерскаго, военнаго и проч.

24 ПРАВОСЛАВНО-МИССИОНЕРСКИХЪ ЛИСТКА, заключающіе въ себѣ отвѣты на недоумѣніе вопросы расколо-сектарства.

Кромѣ того особое приложеніе на 1905 годъ.  
12 ИЛЛЮСТРИРОВАННЫХЪ ЛИСТКОВЪ, —сказаний о болѣе читимыхъ чудотворныхъ иконахъ Пресвятой Богородицы.

## СБОРНИКЪ ЛУЧШИХЪ ПРОПОВѢДѢЙ

современныхъ Архиепископій и пастырей церкви, на всѣ воскресные и праздничные дни цѣлаго года, а также на разные случаи приходской жизни. Для удобства пользованія этичъ весьма цѣнны для Пастырей. Проповѣдниковъ приложеніемъ, редакція разослѣтъ его при первомъ же № журнала за 1905 годъ.

«КОРМЧИЙ» предназначается для благочестоваго чтенія въ каждой СЕМЬѢ православнаго русскаго народа. Всѣ статьи «Кормчаго» глубоконадѣланны, изложены простымъ, понятнымъ народу языкомъ,

Полные сброшюрованные экз. «КОРМЧАГО» за 1893, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 900, 901, 902, и 903 гг. продаются по два рубля за годъ съ перес. Выписывавшіе журналъ сразу за 11 лѣть уплачиваютъ (вмѣсто 22 р.) 18 руб. съ перес. (до 1000 верстъ).

При выпискѣ просить указывать ближайшую желѣзно-дорожную или почтовую станцію, чрезъ которую должна идти посылка.

Подписка на журналъ «КОРМЧИЙ» посыпать по такому адресу: Москва, Большая Ордынка, домъ Борисова, въ редакцію журнала «Кормчій».

Выписывавшіе 10 экземпляровъ годовыхъ получаютъ еще 1 экз. бесплатно.

Журналъ «Кормчій» одобренъ и рекомендованъ разными вѣдомствами. 3—1

8 0 6 0 5 6 6 0:

სალიტერატურო განცოლითა: რედაქციისაგან.—  
იმითთვი სიტყვა რესეტის იმპერიის ეპარქების სავალდებულო  
და ახა სავალდებულო უზრნალების შესახებ, ღვკ. დ. ღმბა-  
ზძის.—მწრე ფიქტები, სოფლის ხუცის.—უზრნალ-გაზოფ-  
ხითა.—ახალი აბდი და შენუნები.

სავალდებულო და მიცილერა: მოულე სიტყვა, თქმული  
უკირლის მთავარ მიწამეთა დავით და კასტატინეს ეკკლ-  
სიაზი, ტაძრად მიუვანების დღეს.

განცხადება.

რედაქტორ-გამომცემელი დეკ. ვ. ვამბაშვილი  
Дозволено цензору Архимандритъ Георгій 29 ноября 1904 г.

Редакторъ-Издатель П. Д. Гамбашидзе  
Георгій 29 ноября 1904 г.

Типог. редакціи журн. «Пастырь» (П. Д. Гамбашидзе) въ Квирилахъ въ собст. домѣ.